



D3.3 Ethical Assurance Report

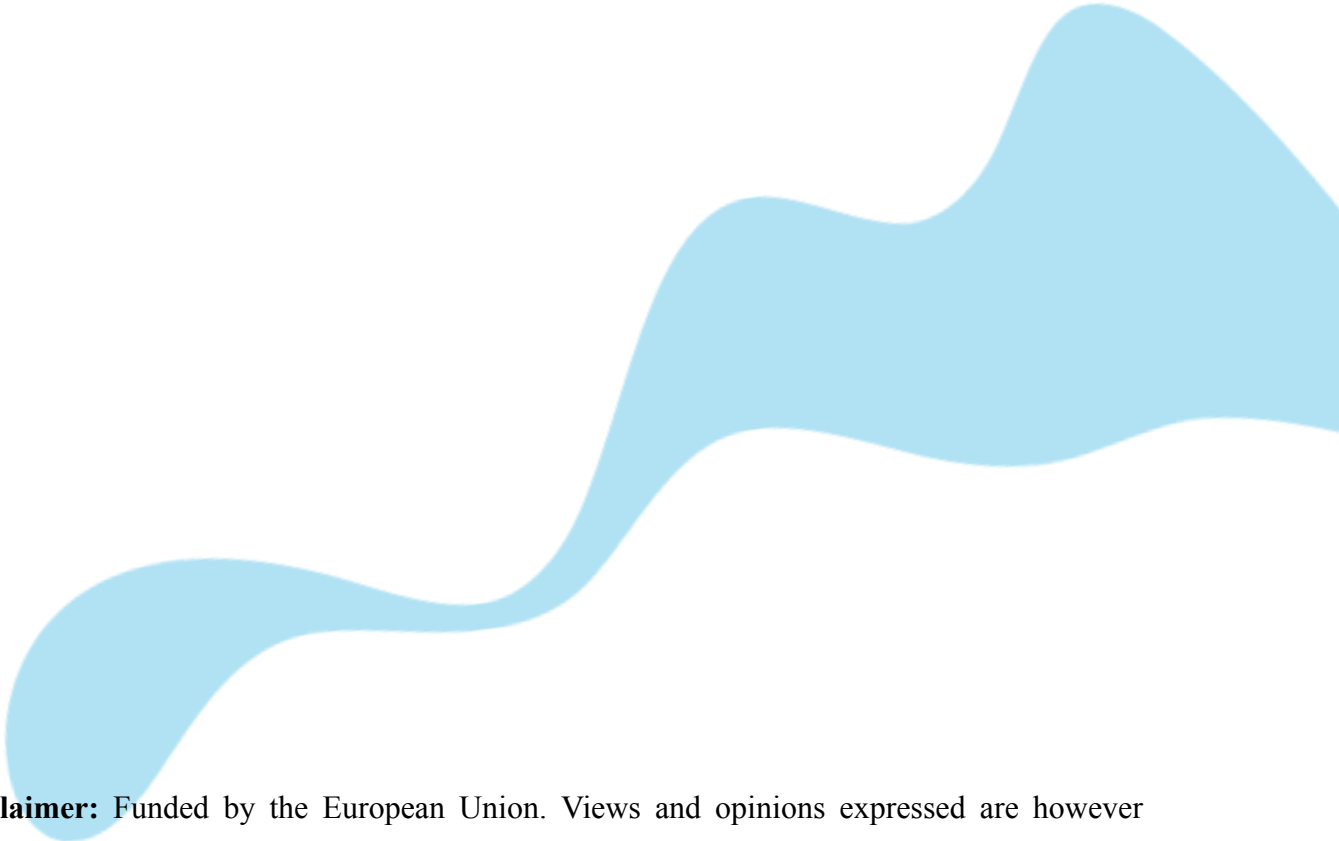
*“Transforming businesses into Deaf-friendly environments:
Dual-curricula and a dedicated hiring pool (D'DRIVEN)”*

Project reference No.: 2022-1-ES01-KA220-ADU-000089697

WP Leader: USAK

Revised by: IEEN

Approved by: D'Driven Committee



Disclaimer: Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

Copyright: © D'Driven Consortium, 2024.



Table of Contents

	Page Number
ABBREVIATIONS.....	5
I. INTRODUCTION:.....	6
II. GENERAL PROJECT INFORMATION.....	6
III. GENERAL ETHICAL FRAMEWORK.....	8
3.1 The four principles.....	8
3.2 The Charter of Fundamental Rights of the EU.....	9
3.3 Declaration of Helsinki from 1964.....	11
3.4 European Union regulations.....	12
3.5 Compliance.....	17
3.5.1 GDPR compliance.....	17
IV. ETHICAL APPROACH IN EACH WORK PACKAGE (WP).....	21
V. ETHICAL APPROVALS FOR END-USER INVOLVEMENT	23
5.1 Information letter	29
5.2 Informed consent	30
5.3 Ethical guidelines for end-user involvement in the project	31
5.4 Withdrawal or discontinuation of participants from the project.....	32
5.5 Ethics Board	33
VI. REFERENCES.....	33
VII. ANNEXES.....	35
Annex 1 - Cyprus National Bioethical approval.....	35
Annex 2 - Information letter.....	37
Annex 3 - Informed consent - Example with information from Cyprus.....	38



List of Tables

Table 4.1 User-centered ethical approach of each WP	18
Table 5.12 Ethics Board	22



ABBREVIATIONS

D'Driven	Transforming businesses into Deaf-friendly environments: Dual-curricula and a dedicated hiring pool (D'DRIVEN)
DHH	Deaf and Hard of Hearing
DEU	Universidad de la Iglesia de Deusto Entida Religiosa (in Spanish), translated to English as University of the Church of Deusto Religious Entity
IEEN to	Idryma Ergodotisis Ekpedefsis Neoleas (IEEN) (in Greek), translated English as Youth Development Employment Foundation
USAK	Uşak Halk Eğitimi Merkezi Usak ve Akşam Sanat Okulu (ASO) (in Turkish), translated to English as Uşak Public Education Center and Evening Art School
ANPEDA	Asociatia Nationala a Profesorilor pentru Elevi cu Deficiente de Auz Virgil Florea (in Romanian), translated to English as National Association of Teachers for Students with Hearing Impairments Virgil Florea
EIT	Enjoy Italy Di Alessandro Gariano (in Italian), translated to English as Enjoy Italy by Alessandro Gariano
CKT	CKT Business Consulting
WP	Work Package
IPR	Intellectual property rights
EU	European Union

Participating Countries: Spain, Cyprus, Turkey, Romania, Italy



I. INTRODUCTION:

This document presents the ethical principles and standards that will be adopted by the D'Driven consortium throughout the project implementation. Its purpose is to address all ethical issues arising from all aspects and all phases of the project. It also contains the data management plan for the D'Driven project.

Chapter 2 describes the general ethical framework and the existing European Union regulations, declarations and conventions under which the project will be carried out.

Chapter 3 is a thorough description of how the D'Driven project will comply with the ethical principles, standards, national laws in the end-user sites and the General Data Protection Regulation.

All project partners are involved in this document, as Ethics has a parallel but leading role in all WPs.

II. GENERAL PROJECT INFORMATION

The D'Driven project aims to fill a significant gap in modern society by facilitating the inclusion of Deaf and Hard of Hearing (DHH) people in the workplace. In this context, it aims to address both DHH people and employers by understanding and bridging both sides into a fruitful collaboration.

Additionally, with understanding the needs of modern workers, the creation of the D'Driven allows participants (employers and their staff) to get educated on a work protocol at their own pace and time.



The D'Driven project aims to fulfill specific Scientific Objectives (SOs), Technical Objectives (TOs) and Social Impact Objectives (IOs).

Our SOs are:

- The creation of a robust but flexible 75h educational and training protocol to educate modern organization directors and staff members in understanding the deaf culture and accommodation needs.
- To obtain both soft and hard data on the effectiveness of the educational programme in changing normal typical people's attitudes towards inclusion, marginalization, and stigmatization associated with the deaf community.
- To obtain both soft and hard data to support the hypothesis that our educational programme benefits members of the deaf community in relation to their feelings of self-confidence and fulfillment, access to employment and quality of life.

Our TOs are:

- The creation of an asynchronous learning platform to facilitate flexible learning including 30 main modules, 25 interactive material and at least 6 inclusive workshops.
- The Introduction to assistive technology tools with practical implementation in the work environment of DHH individuals.
- The creation of a curricula and tangible material to assist DHH navigate and succeed in modern workplaces including resume writing, presentation in interviews and claiming their needs

Our IOs are:

- training to employers on how to train their employees and transform their organization into an inclusive and deaf-friendly environment.
- train deaf individual on how to create their own CV and promote their skills
- create lists with assisted technologies in each country that will help with the transition of organizations into inclusive and deaf-friendly environments
- to transform at least 40 workplaces around Europe into inclusive and deaf-friendly environments and be awarded the DDriven badge and certificate of attendance to



increase employment opportunities for deaf people in their local communities by 20%

- To diminishing exclusion, marginalization, stigmatization and traumatic personal experiences for the DHH.
- To reach over 2000 stakeholders in Europe to promote matching of employers and deaf individuals that would like to work through the platform.

III. GENERAL ETHICAL FRAMEWORK

3.1 The four principles

Throughout the implementation of the D'Driven project, the D'Driven consortium will be guided by the four principles of Biomedical Ethics originally defined by Beauchamp and Childress. They are as follows:

Autonomy –

The right for a participant to make his/her own fully informed decision and choice whether to take part in the project or not. That is, primary system users are informed about the possible risks and benefits, and likelihood of success. Therefore, participation in the D'Driven project and testing the platform in all its phases will be determined by signing an informed consent. Prior to signing the consent form, project participants will be given clear and full information about the project and their involvement in it.

Beneficence –

General operation of the system and the research will be of benefit to the participant and to the good of society as a whole.

Non-maleficence –



The general operation of the system will not intentionally create harm or injury to the participant and will not put him/her under some unreasonable or unacceptable risk.

Justice –

The research and the general operation of the system will incorporate equality and fairness. No bias based on age, gender, ethnic or social origin, culture, nationality, or any other social prejudice will be promoted.

3.2 The Charter of Fundamental Rights of the EU

The Charter of Fundamental Rights of the EU defines the fundamental rights and freedoms of EU citizens. It has several articles that are important for the rightful implementation of the D'Driven project:

Article 1: Human dignity

Human dignity is inviolable. It must be respected and protected.

Article 3: Right to the integrity of the person

1. Everyone has the right to respect for his or her physical and mental integrity.
2. In the fields of medicine and biology, the following must be respected in particular:
 - (a) the free and informed consent of the person concerned, according to the procedures laid down by law;
 - (b) the prohibition of eugenic practices, in particular those aiming at the selection of persons;
 - (c) the prohibition on making the human body and its parts as such a source of financial gain;
 - (d) the prohibition of the reproductive cloning of human beings.

Article 7: Respect for private and family life



Everyone has the right to respect for his or her private and family life, home and communications.

Article 8: Protection of personal data

1. Everyone has the right to the protection of personal data concerning him or her.
2. Such data must be processed fairly for specified purposes and on the basis of the consent of the person concerned or some other legitimate basis laid down by law.

Everyone has the right of access to data which has been collected concerning him or her, and the right to have it rectified.

3. Compliance with these rules shall be subject to control by an independent authority.

Article 13: Freedom of the arts and sciences

The arts and scientific research shall be free of constraint. Academic freedom shall be respected.

Article 21: Non-discrimination

1. Any discrimination based on any ground such as sex, race, colour, ethnic or social origin, genetic features, language, religion or belief, political or any other opinion, membership of a national minority, property, birth, disability, age or sexual orientation shall be prohibited.
2. Within the scope of application of the Treaties and without prejudice to any of their specific provisions, any discrimination on grounds of nationality shall be prohibited.

Article 23: Equality between women and men

Equality between women and men must be ensured in all areas, including employment, work and pay.

The principle of equality shall not prevent the maintenance or adoption of measures providing for specific advantages in favour of the under-represented sex.



3.3 Declaration of Helsinki from 1964

The Declaration of Helsinki is another pivotal document for modern research which came as a result of the atrocities done by German medical researchers in Nazi concentration camps during World War II. The World Medical Association sets certain ethical principles aimed at the protection of human subjects in medical research. Ever since its adoption in 1964, the Declaration of Helsinki has served as standard in medical research ethics. All consortium partners agree to comply with it as well as all other national or EU legal and ethical requirements.

This means that:

- All research subjects will be able to give informed consent to participate;
- All subjects will be volunteers and will have the right to withdraw from the field trials at any time;
- Their personal data will be protected and kept confidential;
- Where applicable, research protocols will be submitted for evaluation and approval by national Bioethics Committees prior to the beginning of the study.
- After receiving detailed information about the project, participants will receive in their native language an information letter containing the following information:
 - Plain and easy-to-understand written description of the project i.e. its name, nature, funding sources, and duration;
 - The project objectives, project's phases and their duration, testing procedures i.e. research methods;
 - Anticipated benefits for research subjects, potential risks of the study, and any discomfort it may entail will be described too;
 - The information letter and the informed consent form conform to the latest revised version of the Declaration of Helsinki.

3.4 European Union regulations

The D'Driven consortium endorses the following EU guidelines and regulations and commits to respect them.

The Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms

The right to privacy is part of the 1950 Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms better known as the European Convention on Human Rights. Article 8 states:

‘Everyone has the right to respect for his private and family life, his home and his correspondence’.

General Data Protection Regulation

REGULATION (EU) 2016/679 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation hereafter GDPR) is the toughest security and privacy law in the world. As of May 2018, the GDPR is applicable in all Member States in the European Union (hereafter EU) as well as in the countries in the European Economic Area. However, it is far more reaching in its scope because it imposes obligations on organisations located anywhere in the world, as long as they collect data related to people in the EU. The GDPR lays down the rules related to processing of personal data and its free movement.

Data protection is a fundamental right. Article 8(1) of the Charter of Fundamental Rights of the European Union and Article 16(1) of the Treaty on the Functioning of the European Union state that everyone has the right to the protection of personal data concerning him or her. The GDPR grants individuals several rights that must be guarded by any actor who processes personal information. These individual rights include the following:



The right to be informed – Data subjects must be informed by the data controller about all personal data that is collected from them, purposes of the processing, legal basis for the processing, as well as the period for which the personal information will be stored.

The right to access – The data controller must supply data subjects with a copy of all the data they have collected from them.

The right to rectification – Data controllers must correct any data that a data subject feels is incorrect, inaccurate or complete data that an individual feels is incomplete.

The right to erasure – Data subjects has the right to erasure i.e., the ‘right to be forgotten’. Article 17 of the GDPR states that personal data must be erased by the data controller when consent has been withdrawn, there is unlawful processing, personal data is no longer necessary in relation to the purposes for which it was collected.

The right to restrict processing – Data subjects have the right to restrict processing of their personal data.

The right to data portability – Article 20 of the GDPR defines data portability as the right of data subjects to receive their personal data in a machine-readable format and send it to another controller.

The right to object – Data subjects have the right to object to processing of their data for direct marketing purposes, profiling or on personal grounds at any time.

Rights in relation to automated decision making and profiling - Data subjects ‘have the right not to be subject to a decision based solely on automated processing, including profiling, which produces legal effects concerning him or her or similarly significantly affects him or her’ (Article 22(1)).

Data protection principles

The GDPR has six key principles which constitute the core of the rules related to processing personal information. In addition, there is one more general principle which stands for



“accountability”. Article 5(2) of the GDPR defines accountability as the responsibility of the data controller to demonstrate compliance with the other six principles.

Lawfulness, fairness & transparency

Article 5 (1) states that personal data must be ‘processed lawfully, fairly and in a transparent manner in relation to the data subject (‘lawfulness, fairness and transparency’);’ Simply put, this principle means that data controllers must define their lawful basis for collecting and using personal data. In addition, they must use personal data in a way that is fair towards data subjects. For the processing of data to be fair, data subjects must know of the existence of a processing operation and must be given full and accurate information about it. Information that must be provided to data subjects is described in Articles 13 and 14 of the GDPR. In particular, according to Article 13, this information has to include:

- identity and contact details of the controller
- contact details of the data protection officer
- purposes of processing
- recipients of the personal data (if any)
- information if the controller intends to transfer the data to a third country or international organisation
- period for storage of personal data
- right to withdraw consent
- information about all other data subject’ rights including the right to rectify their data, erase it or restrict its processing

Transparency is intertwined with fairness. Transparent processing requires data controllers to be open, honest and clear with data subjects from the start about who they are, and how and why they use their personal data. Using clear and plain language is crucial in ensuring that people can understand the information given to them and make an informed choice.

Purpose limitation

Purpose limitation means that personal data must be collected for specified, explicit, and legitimate purposes. Further or additional processing of data in a way that is incompatible with these initial purposes is prohibited. The exemptions are for archiving purposes in the public interest, scientific or historical research purposes, or statistical purposes. Purposes of the processing must be included in the privacy policy or privacy notice for individuals.

Data minimisation

Article 5 (1c) states that personal data must be ‘adequate, relevant and limited to what is necessary in relation to the purposes for which they are processed (‘data minimisation’). In general, this means that data controllers should identify the minimum amount of personal data they need to fulfil their purposes. Also, they should hold that much information, but not more than needed. So, to assess whether the data controller holds the right amount of personal data, they must first be clear about why they need it. They should also periodically review their processing to check that the personal data they collect is still relevant and adequate for their purposes, and delete anything they no longer need. This is closely intertwined with the storage limitation principle.

Accuracy

Personal data must be ‘accurate and, where necessary, kept up to date; every reasonable step must be taken to ensure that personal data that are inaccurate, having regard to the purposes for which they are processed, are erased or rectified without delay (‘accuracy’);’ (Article 5 (1d))

That is to say that organisations should ensure that the personal data they hold is correct, not misleading and accurate. This might require updating it whenever necessary. If organisations discover that personal data is not correct or misleading, they should take steps to correct it or erase it as soon as possible.

Storage limitation

Personal data must be:



‘kept in a form which permits identification of data subjects for no longer than is necessary for the purposes for which the personal data are processed;’ (Article 5 (1) (e)) The exact data retention period is not specified in the GDPR. The key point about this principle is that an organisation must not keep data for longer than it needs it. The only exemption is for public interest archiving, scientific or historical research, or statistical purposes (if the organisation has appropriate safeguards). Anonymised data can be kept for as long as the organisation wants i.e., indefinitely.

Integrity and confidentiality

Article 5 (1) (f) of the GDPR states that personal data shall be:

“processed in a manner that ensures appropriate security of the personal data, including protection against unauthorised or unlawful processing and against accidental loss, destruction or damage, using appropriate technical or organisational measures (‘integrity and confidentiality’).”

This is the so-called ‘security principle’. It relates to the broad term of information security. Simply put, the security principle requires organisations to take the appropriate security measures in order to prevent the personal data they hold from being accidentally or deliberately compromised and breached. In this case, security refers to not only cybersecurity but also physical and organisational security measures.

The security principle is intertwined with Article 32 of the GDPR which gives more specifics on the security of processing data. Article 32 (1) says that:

‘Taking into account the state of the art, the costs of implementation and the nature, scope, context and purposes of processing as well as the risk of varying likelihood and severity for the rights and freedoms of natural persons, the controller and the processor shall implement appropriate technical and organisational measures to ensure a level of security appropriate to the risk’ .



In general, this means that both data controllers and processors must ensure a level of security that is appropriate to the risks that may be presented by their processing.

Accountability

There are two key elements in the accountability principle. The first element is that organisations are responsible for compliance with the GDPR. The second element is that they must be able to demonstrate their compliance. Demonstration of compliance may include adoption of certain security measures within the organisation, ensuring a good level of understanding and awareness of data protection amongst staff, designation of a data protection officer, performance of impact assessments etc.

3.5 Compliance

Compliance refers to all the different national, European and international ethical legislations, regulations, guidelines and standards which apply in this case and should be consulted and followed from the stage of the design of the solution until after its commercialisation. Two of the most important guidelines and legislations, as presented in the previous chapters is the Helsinki Declaration (WMA, 1964 – addressing security and privacy matters in identifiable human data and materials) and the GDPR legislation (EPCEU, 2016) which relates to the acquisition, processing, retaining, storing, moving and erasing of personal data.

3.5.1 GDPR compliance

The GDPR describes the legal processing of and the rules for the free movement of personal data of EU individuals. According to it, Art. 4 (1), personal data is ‘any information relating to an identified or identifiable natural person (‘data subject’); an identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of that natural person’.

The D'Driven project will collect data concerning health. According to Article 4 (15) 'data concerning health' means 'personal data related to the physical or mental health of a natural person, including the provision of health care services, which reveal information about his or her health status'. It is considered sensitive personal data and it deserves higher protection because the use of such data may have significant adverse effects on data subjects. Therefore, data concerning health is subject to specific processing conditions described in Article 9 of the GDPR. Processing of health-related data is prohibited unless some requirements are met. In the case of the D'Driven platform, the legal basis for processing this data will be informed consent given by primary end users as defined in Art.9 (2) (a) and Art. 9 (2) (j). Processing for the purpose of scientific research is defined in Recital 159 of the GDPR as follows:

'the processing of personal data for scientific research purposes should be interpreted in a broad manner including for example technological development and demonstration, fundamental research, applied research and privately funded research. In addition, it should take into account the Union's objective under Article 179(1) TFEU of achieving a European Research Area. Scientific research purposes should also include studies conducted in the public interest in the area of public health'.

Data protection and privacy are priorities for the D'Driven platform. Therefore, the D'Driven consortium commits to respecting the principles of lawfulness, transparency, and fairness laid down in the GDPR and to full compliance with it. Data processing, protection and management will be thoroughly described and presented to data subjects in the Information letter and Privacy Policy prior to participating in the field trials.

Several principles, approaches and measures will ensure compliance with ethical principles and the GDPR. Namely they are:

Informed consent – Processing of personal data will be done only after acquiring a signed informed consent from primary users of the system. The informed consent is discussed in detail in Chapter 4, Section 1.



Right of withdrawal – Throughout the whole D'Driven project activities, it will be explained and made clear to participants that they have the right to withdraw their voluntary participation and their personal data at any time without giving reasons. Right of withdrawal is included in the Information Letter, Informed consent form and the Privacy Policy.

D'Driven researchers retain the right to request a participant to be no longer involved in the study only if an acquired condition constitutes them ineligible according to the exclusion criteria and/or their participation is wrong, risky or immoral, even if the participant wishes to continue in the study. Researchers' main goal upon making this decision will be to maintain a balance among the need to safeguard a participant and protect them from any procedure deemed risky for them but at the same time, avoid causing any discomfort to them as a result of excluding them from the study.

This is the reason why researchers will follow a specific exit strategy for the participants excluded not by their own choice which will include:

- a) detailed explanation of the reason they are asked to stop their participation to the study,
- b) provision of free access to the final product of the D'Driven platform once it is completed.

Pseudonymisation - When personal data is collected offline by Project Partner researchers/research assistants, pseudonymisation will be used. Article 4(5) of the GDPR describes pseudonymisation as the processing of personal data in such a way that the personal data cannot be attributed to a specific data subject unless additional information is used. Such additional information must be kept separately. Simply put, this means that the identity of data subjects is concealed by replacing their real names with codes. For example, CY – PU – 01 will be the code used for the first primary end user who will test the platform in Cyprus.

Data processors must adopt appropriate technical and organisational measures ensuring that the personal data cannot be attributed to an identified or identifiable data subject. The following security measures will be adopted by the four end-user organisations:

Direct data identifiers will be kept separate from the data set – Name, surname and age of voluntary participants will be included only in the consent form and the socio demographic



survey. All other questionnaires and surveys will have a code. The key to the codes will be known and held only by authorised members of the research teams in the four pilot sites. The key to the codes will be kept locked in a safe in the headquarters of the end-user organisations. By separating the direct data identifiers from the data set, pseudonymisation lowers the risk of potential data breach and safeguards personal data.

All data that is included in internal reports, tables, internal communications, and external publications such as article/paper publications or public deliverables will be anonymized and will not contain identifiable details.

Access to pseudonymised data will be given only to authorised research assistants/researchers at the four end-user sites.

Purpose specification – Data subjects will be informed about the purposes for the collection and processing of their personal data in the Privacy Policy and the explicit consent.

Data minimisation – Only the minimum amount of data required for the project's purposes will be collected.

Protection of data – Technological measures will ensure protection of personal data when it is collected, stored and transmitted. Firewalls, encoding, encryption and authentication, network security, controlled access will be employed to ensure protection of collected data. Where possible the data will be stored in a locked server. All identification data will be stored separately.

Privacy Policy – In general, privacy policy or privacy notice is a public document from an organisation/company that explains how that organisation/company processes personal information and how it applies data protection principles. Privacy policy must be written 'in a concise, transparent, intelligible and easily accessible form, using clear and plain language, in particular for any information addressed specifically to a child. The information shall be provided in writing, or by other means, including, where appropriate, by electronic means.' (Article 12 (1)).



Articles 12, 13 and 14 of the GDPR describe what information must be given to data subjects prior to processing their personal data. In particular, a privacy policy must contain the following:

- Identity and contact details of the controller;
- Contact details of the DPO;
- Purposes of the processing;
- Legal basis for the processing;
- Categories of personal data that are collected;
- Recipients of the personal data if any;
- Period for which the personal data will be stored;
- Data subjects' rights;

Informing data subjects of their right to withdraw consent at any time, without affecting the lawfulness of processing based on consent before its withdrawal;

IV. ETHICAL APPROACH IN EACH WORK PACKAGE (WP)

The Consortium is committed to deal with the ethical challenges methodically and responsibly.

The main questions which guide our decision-making processes and activities are: “What are the values, interests and concerns of each of our target groups?” and “How can D’Driven optimally address these issues?”

All WPs and project deliverables aim to address those questions throughout the project progress; each one from a different scope. Further information is presented in the table below:

WP No	WP name	Ethical approach
WP1	WP1. Project Management and Quality Assurance	Project coordinator is also the leader for the Ethics. The Ethics board is concerned with the adherence to high standards in all areas, including ethics.
WP2	WP2. Dissemination, impact and sustainability actions	All external communication and outreach are planned and executed within the ethical guidelines.
WP3	WP3. End-user involvement and ethics	End-user involvement during the field research and training activities of this WP. Compliance and Open Dialogue processes to ensure all values, concerns, needs and wishes are voiced in an open exchange among all user groups, and all feedback is incorporated in the product.
WP4	WP4. Technical development and adaptation	Data security and data management techniques to ensure compliance with all guidelines and regulations. Development of system components based on user-feedback (e.g., inclusion of disclaimers, privacy policy, safety guidelines, etc.).
WP5	WP5. Testing and validation	The coming together of all services in a functional platform, having incorporated the input of the user groups, is the ultimate goal of the project.

Table 4.1. User-centered ethical approach of each WP

V. ETHICAL APPROVALS FOR END-USER INVOLVEMENT

This section contains information about the national procedures and regulations related to the involvement of end-users during research and field trials in the four end-user countries.

Cyprus

The Bioethics (Establishment and Function of the National Committee) Law of 2001 defines the National Bioethics Committee as:

‘the responsible independent body whose mission is the constant monitoring, survey, systematic analysis and evaluation of the issues and problems that relate to the scientific research, progress and implementation of the sciences of biotechnology, biology, medicine, genetics and pharmaceuticals as well as to the human intervention on the biological procedure and the human genotype and the investigation of their moral, deontological, social, humanistic and legal dimensions’ (L. 150(I)/2001 - The Bioethics (Establishment and Function of the National Committee) Law of 2001, 2001).

All Cypriot organisations participating in any sort of study or project that involves the aforementioned topics, ought to apply for Bioethical approval. All applicants should fill in the appropriate application forms and provide all the available information regarding the project or study that they are planning to participate in. These documents include a detailed consent form, the application form, the CVs of the project team, the approved project proposal, and any supportive documents referred to in the application forms.

The CNBC processes the application form and informs the applicant whether their project is approved or not. If they find it appropriate, they provide guidance, recommendations or request further information from the applicant in order to finalise their decision.

Even after the Bioethical approval the applicant is required to provide frequent updates of the project to the CNBC in order to ensure all methods, tools and procedures are following all the dimensions the CNBC represents. Also, the applicant is required to use the approved consent forms by CNBC in all the end-user involvement phases during the project.



IEEN as end-user involvement in Cyprus has followed these procedures and received the CNBC approval on the 5th of September 2023 with Reference no.: EEBK/EII/2023.01.196 (**Annex 1**). As it was described above, IEEN is going to continue to provide frequent updates to the CNBC according to the project phase.

Italy

According to Italian law, an ethical approval is released by a specific Ethics Committees. The Ethics Committee, according to Directive 2001/20/EC, is an independent body in a member state of the European Union, consisting of healthcare professionals and non-medical members, whose responsibility is to protect the rights, safety and well-being of human subjects involved in a clinical trial and to provide public assurance of that protection, by, among other things, expressing an opinion on the clinical trial protocol, the suitability of the investigators involved in the trial and the adequacy of facilities, and on the methods and documents to be used to inform trial subjects and obtain their informed consent.

In Italy, the establishment of Ethics Committees is envisaged: in public health facilities and in private scientific hospitalization and care institutes (IRCCS). Health facilities without an internal Ethics Committee may still carry out experimentation subject to the approval of an independent and external Ethics Committee identified and indicated by the competent Region. In accordance with regional legislation, an Ethics Committee may also be established within the regional administration competent for the matter.

Therefore, the research frame of this specific project is clearly out of the aforementioned normative. Nevertheless, we will respect the "Chart of principles for the research in social and human sciences and code of conduct", as issued by the Italian CNR Research Ethics and Integrity Committee, an independent body with an advisory role on matters of research ethics, bioethics and biolaw. As stated in the same document, "the framework of the principles set out in the Charter outlines an ideal orientation for research in all phases, starting from the design. Scientific skills and ethical qualities such as: rigor methodological analysis, the evaluation and selection of sources, the context analysis, the identification and choice of the sample, the disposition to non-judgmental observation, the critical and



non-critical interpretation data processing, responsibility for reporting results to stakeholders, or in public dissemination, acquire in the field of research in the social sciences and humanities a particular ethical relevance. These aspects, in addition to qualifying the methodology and its scientific value, are a constitutive part of the very integrity of research, whose ethical principles and rules of conduct direct the activity of all researchers".

According to the same Chart, we will take into account the following principles:

- **Benefit to society:** research in the social and human fields, unlike scientific and technological research, does not produce or achieve quantifiable goods of immediate social utility. Rather, the benefit is given by the advancement of knowledge about man, by the better understanding and description of social phenomena and by the enrichment of culture as a common heritage;
- **Integrity:** the correct conduct of research in all its aspects and at all stages depends on compliance with a system of ethical principles and fundamental values for the definition and application of which to the social sciences and humanities reference is made to the provisions of the Guidelines for Research Integrity of the Commission for Research Ethics and Bioethics of the CNR;
- **Prudence:** prudence requires a clear awareness of the social value of science and the responsibilities that derive from it, which make scientific research an ethical commitment. Prudence is related to the principle of responsibility, in a sense that emphasizes personal virtues such as solicitude, conscientiousness, vigilance and balance;
- **Respect:** research must be conducted with respect for the dignity, autonomy, personal integrity and private life of the subjects involved. Respect involves being able to recognize the needs and interests of all subjects, evaluated in the concrete situation in which they find themselves and in an impartial way, regardless of any conditioning;
- **Dignity:** Dignity is the theoretical and ethical foundation of the recognition of human rights. Respecting the dignity of persons means always treating them as ends in themselves and never simply as means to other ends, that is, it requires not to exploit and



use people for ends foreign to them. The protection of dignity is defined more concretely, in the specific research activities and in relation to the possible violations of the integrity and identity of persons that may result from it;

- Inclusion: Dignity is the theoretical and ethical foundation of the recognition of human rights. Respecting the dignity of persons means always treating them as ends in themselves and never simply as means to other ends, that is, it requires not to exploit and use people for ends foreign to them;
- Competence: competence is the ability to orient oneself confidently in one's own disciplinary field and specific field of research, adopting the methods most appropriate to the objectives and nature of the investigation, knowing its respective potential and limits.
- Responsibility: responsibility is given by knowing how to respond and account for one's actions. Responsibility entails duties of a legal, deontological and ethical nature towards all subjects who may be positively or negatively influenced by the conduct of research;
- Accessibility: Proper communication and public dissemination of results is part of research integrity. While respecting the constraints of commissioning, the results of the research must be disseminated with transparency, completeness and objectivity;
- Independence: it is a widespread responsibility to create the conditions that allow the independence and freedom of research to be protected. Research activity must be protected from economic and political pressures;
- Relationship with research participants: the participation of the subjects is voluntary, explicitly declared and documented and can be remitted at any time without any prejudice. The consent of the participants is a condition for the lawfulness of their enrolment and for the collection of personal data and is distinct from the consent to the collection and processing of personal data, for which specific information must be provided;



- Misleading information: a further element of significant ethical criticality is the need to limit or conceal from participants information relating to the real nature of the research objectives;
- Incidental findings: in the case of research that involves the risk of acquiring significant sensitive information that is not expected, the researcher may find it difficult to manage its communication to the subjects;
- Vulnerable groups: the selection of participants and the conduct of the research is carried out in a way that ensures fair treatment, including gender balance, of all those involved. Any form of discrimination or unequal treatment on grounds of age, sex, sexual orientation, disability, ethnicity, socio-economic background or religious belief is avoided;
- Data processing/consent to data processing: the information to the participant regarding the processing of data is specific and distinct from the information for participation in the research.

Romania

Ethical Approvals for End-User Involvement in Romania

In Romania, our organization, an NGO, is not required to obtain formal bioethical approval from an external committee. Instead, we ensure the ethics of our project implementation through an internal procedure that respects current legislation. Here are the steps we take at the organizational level to ensure ethical compliance:

Development of Ethical Guidelines: We have developed internal ethical guidelines that outline the standards for all research activities. These guidelines ensure that our projects align with national laws and international ethical standards, focusing on the protection and dignity of all participants.

Internal Ethical Review: Before the commencement of any project involving human participants, the project proposal is reviewed internally by a designated ethical oversight



responsible. This team assesses the ethical aspects of the project, including participant recruitment, informed consent processes, and the methods for data collection and handling.

Informed Consent Procedures: We employ a rigorous informed consent process to ensure that all participants are fully aware of the nature of the research, the voluntary nature of their participation, their rights to withdraw, and how their data will be used and protected. This process is documented and standardized forms are used to record participants' consent.

Training and Compliance: All team members involved in the project receive training on the ethical guidelines and procedures. This training ensures that everyone understands their responsibilities and the ethical standards they must uphold.

Ongoing Monitoring and Evaluation: Throughout the project, the ethical oversight team monitors the implementation to ensure ongoing compliance with the ethical guidelines. Adjustments are made as needed to respond to any issues or new ethical considerations that arise.

Feedback Mechanism: A feedback mechanism is established to allow participants and stakeholders to report any concerns or suggestions related to ethical aspects of the project. This feedback is reviewed by the ethical oversight responsible and used to improve the ethical practices.

Final Ethical Review and Reporting: At the end of the project, a final ethical review is conducted to assess compliance with the ethical guidelines throughout the project duration. Project final report includes the ethical conduct aspects and any lessons learned is prepared for internal use and future reference.

These internal procedures ensure that we maintain high ethical standards in our research without the need for formal external bioethical approval. Our commitment to ethical conduct safeguards the rights and well-being of all participants and upholds the integrity of our research activities.

Turkey



As a public institution we will have necessary permissions from the Usak Directorate of National Education. We will follow these steps:

Equity and Accessibility: We'll make sure that everyone who needs to can participate in the training program can, regardless of socioeconomic background, gender, age, or location.

Informed Consent: All information regarding the nature, goal, and possible effects of the training program will be provided to participants. This entails making sure that participation is voluntary and that they are aware of how their data will be utilized.

Data Privacy: A careful handling of any data gathered during the training program in compliance with privacy laws and regulations is required. Participants will be made aware of the purposes, storage, and security measures for their data.

Transparency: Building trust with stakeholders and participants will be facilitated by upholding transparency regarding the training program's goals, financing sources, and anticipated results.

Stakeholder Engagement: In order to get feedback and make sure the program satisfies the needs and expectations of the community, we will interact with a variety of stakeholders, including locals, professionals, and organizations.

5.1 Information letter

Prior to participation in the field trials of D'Driven, potential participants will be given an information letter and an informed consent form. The aim of the information letter is to provide all the necessary information about the study in order to guarantee that the participant has enough information about the nature of the study and their involvement in it. Thus, s/he can make an informed and adequate decision about her/his participation in it. The information letter will give information about the following:

- Full name of the project and project number;



- Information about the D'Driven Consortium i.e., names of the project coordinator and partner organisations;
- Short project description - purpose of the project, project's phases, project objectives;
- Duration of current testing phase;
- Types of personal data that will be collected during the study;
- How the data will be collected i.e., testing procedures, and evaluation questionnaires that will be conducted;
- Purpose of personal data collection – Explanation about what the collected data will be used for and why it will be collected;
- Rights of participants;
- Explanation of what participation in the study would mean for volunteers;
- Possible risks, discomforts or inconveniences for study participants.

All end-users' partners will use an information letter and informed consent. The Information letter that will be used for the field trials can be seen in Annex 2. This information letter might be subject to future amendments due to the fact that the D'Driven platform is under development.

5.2 Informed consent

Consent is one of the six lawful bases to process personal data, as described in Article 6 of the GDPR. Consent is considered as lawful ground for processing only if data subjects have control over their genuine choice of whether to accept or decline the terms offered by the data controller without any detriment if they decline them. That is, any inappropriate pressure or influence upon the data subject which can be manifested in many different ways which preclude a data subject from exercising their free will makes the consent invalid. According to Article 4 (11) of the GDPR consent is:



‘any freely given, specific, informed and unambiguous indication of the data subject’s wishes by which he or she, by a statement or by a clear affirmative action, signifies agreement to the processing of personal data relating to him or her’.

The informed consent that will be used for the end-user involvement phases of the D’Driven project is available in Annex 3. The informed consent form’s content is already approved by the Cyprus National Bioethics Committees.

5.3 Ethical guidelines for end-user involvement in the project

End-user involvement will be done in four countries namely Cyprus, Italy, Romania and Turkey. End-user organisations will follow the same protocol. Whenever a project partner is going to recruit volunteers and gather their input for the D’Driven project in an offline context, the following steps will be followed:

1. People that are interested in participating in the D’Driven project will be informed in detail. That is, they will be given the information letter, privacy policy and consent form for review and completion before beginning personal data processing activities.
2. The project partner must answer clearly and adequately address all questions that a participant may have regarding the project, the information letter, privacy policy, consent form and their involvement in it.
3. The project partner must confirm that the participant has filled in the last section of the consent form with its name, surname, signature and date.
4. The project partner must check if the participant has ticked all the “Yes”- boxes in the consent form. In case the participant has not ticked “Yes” for each box, then do not proceed with the personal data processing activities.
5. The project partner must give the participant a copy of the information letter, privacy policy, and the signed consent form.
6. The project partner must provide upon a participant’s request a copy of the input they have provided.



7. The project partner must keep the information letter, privacy policy and consent form completed by the participant as hard copy in a file and a scanned copy saved on a secured PC connected to a secured server.
8. All three documents (information letter, privacy policy, consent form) must be stored during the entire duration of the data processing for which the consent was sought. Once this retention is not necessary for the purpose for which the consent was sought, documents should be stored in accordance with the retention requirements described in the applicable national legislation and/or for the establishment, exercise or defence of legal claims.

5.4 Withdrawal or discontinuation of participants from the project

Throughout the pilot trials, it will be clear to voluntary participants that they have the right to withdraw their participation and their personal data at any time. D'Driven researchers retain the right to request a participant to be no longer involved in the study only if an acquired condition constitutes them ineligible according to the exclusion criteria and/or their participation is wrong, risky or immoral, even if the participant wishes to continue the study. This condition may include but is not limited to, a severe/acute illness or injury, a significant decline in motor or cognitive ability, an acute acquired neurological impairment e.g., a stroke or loss of vision.

Researchers' main goal upon making this decision will be to maintain a balance among the need to safeguard a participant and protect them from any procedure deemed risky for them but at the same time, avoid causing any discomfort to them as a result of excluding them from the study. This is the reason that the researchers will follow a specific exit strategy for the participants excluded not by their own choice which will include:

- a) detailed explanation of the reason they are asked to stop their participation to the study,
- b) provision of free access to the final product of the D'Driven platform once it is completed.

Those participants that are withdrawn from the study due to non-compliance will be asked to provide feedback to the researchers regarding the pilot trial and what they thought led to their lower-than-expected motivation and lower levels of compliance with the intervention. Personal data that has been collected up to the point of withdrawal will be included in subsequent analyses, unless the participant requests that their data is removed from the dataset.

5.5 Ethics Board

The D'Driven Consortium has designated its own Ethics Board as presented in Table 1 below. It includes members with experience in ethical standards, both internal and external experts. Members of the Ethics Board give advice on ethical matters and issues especially all aspects of the dignity, autonomy and values (human and professional) of the primary end-users.

Ethics Board			
Country	Organization	Person	Contact-Bio Details
Cyprus	IEEN	Marina Polycarpou	agecare@cytanet.com.cy
Italy	Enjoy Italy	Alessandro Gariano	education@enjoyitaly.org
Romania	Apenda	Radu Camelia Oana	raducameliaoana@yahoo.com
Turkey	USAK	Ahmet Yurdakul	ahmetyurdakul81@gmail.com

Table 5.1 Ethics Board

VI. REFERENCES

1. Beauchamp TL, Childress JF. Principles of biomedical ethics. 5th. New York: Oxford University Press; 2001.



2. Council of Europe, European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, as amended by Protocols Nos. 11 and 14, 4 November 1950, ETS 5, available at: https://www.echr.coe.int/Documents/Convention_ENG.pdf
3. European Union, Charter of Fundamental Rights of the European Union, 26 October 2012, 2012/C 326/02, available at: https://eur-lex.europa.eu/eli/treaty/char_2012/oj
4. Article 29 Working Party Guidelines on consent under Regulation 2016/679, Adopted on 28 November 2017 As last Revised and Adopted on 10 April 2018, available at: https://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item_id=623051
5. Number 150(I) of 2001 LAW PROVIDING FOR THE ESTABLISHMENT AND FUNCTION OF THE NATIONAL BIOETHICS COMMITTEE, available at: [http://www.bioethics.gov.cy/Moh/cnbc/cnbc.nsf/All/98250101CC184B0BC2257CCA003B6288/\\$file/The%20Bioethics%20Establishment%20and%20Function%20of%20the%20National%20Bioethics%20Committee%20Law%20-%20English%20Translation.pdf](http://www.bioethics.gov.cy/Moh/cnbc/cnbc.nsf/All/98250101CC184B0BC2257CCA003B6288/$file/The%20Bioethics%20Establishment%20and%20Function%20of%20the%20National%20Bioethics%20Committee%20Law%20-%20English%20Translation.pdf)
6. Nuremberg Trial: United States v. Karl Brandt et al., "The Medical Case, Trials of War Criminals before the Nuremberg Military Tribunals under Control Council Law No. 10". 1949, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C
7. Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (Text with EEA relevance) OJ L 119, 4.5.2016, p. 1–88 available at: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>
8. World Medical Association. World Medical Association Declaration of Helsinki: ethical principles for medical research involving human subjects. JAMA. 2013 Nov 27;310(20):2191-4. doi: 10.1001/jama.2013.281053. PMID: 24141714.

VII. ANNEXES

Annex 1 - Cyprus National Bioethical approval



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΕΘΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΒΙΟΗΘΙΚΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Αρ. Φακ.: ΕΕΒΚ ΕΠ 2023.01.196
 Αρ. Τηλ.: 22809038/039, 22819101/122
 Αρ. Φαξ: 22353878

05 Σεπτεμβρίου, 2023

Κυρία Μαρίνα Πολυκάρπου
 Τμήμα Εργοδότησης/Εκπαίδευσης Νεολαίας (IEEN)
 Ταγματάρχου Πουλίου 33
 1101 Λευκωσία

Αγαπητή κυρία Πολυκάρπου,

Αίτηση γνωμοδότησης για την πρόταση με τίτλο:

**«D'Driven: Μετατροπή των επιχειρήσεων σε περιβάλλοντα φιλικά προς τους Κωφούς:
 Δημιουργία διπλού εκπαιδευτικού προγράμματος και ειδικού συστήματος προσλήψεων»**

Αναφορικά με την αίτησή σας ημερομηνίας 27 Ιουλίου 2023 για το πιο πάνω θέμα, επιθυμώ να σας πληροφορήσω ότι από τη μελέτη του περιεχομένου των εγγράφων που έχετε καταθέσει η Εθνική Επιτροπή Βιοηθικής Κύπρου (ΕΕΒΚ) γνωμοδοτεί θετικά υπέρ της διεξαγωγής της εν λόγω έρευνας.

2. Η Επιτροπή επιθυμεί να τονίσει ότι παραμένει ευθύνη δική σας η διεξαγωγή της έρευνας με τρόπο που να τηρούνται οι πρόνοιες του νέου Ευρωπαϊκού Γενικού Κανονισμού Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων (2016/679) και του περί της Προστασίας των Φυσικών Προσώπων Έναντι της Επεξεργασίας των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και της Ελεύθερης Κυκλοφορίας των Δεδομένων αυτών Νόμος του 2018 (Ν. 125(Ι)/2018), ως αυτός εκάστοτε τροποποιείται.

3. Σας ενημερώνουμε ότι για σκοπούς καλύτερου συντονισμού και αποφυγής επανάληψης ερευνών με το ίδιο θέμα ή/και υπό εξέταση πληθυσμό μέσα σε σύντομο σχετικά χρονικό διάστημα, η ΕΕΒΚ δημοσιεύει στην ιστοσελίδα της το θέμα της έρευνας, τον φορέα και τον υπό εξέταση πληθυσμό.

4. Κατά τη διάρκεια εκπόνησης της έρευνας, ο συντονιστής / επιστημονικός υπεύθυνος θα ενημερώνει την ΕΕΒΚ για κάθε τροποποίηση των αρχικά κατατεθειμένων εγγράφων (πρωτόκολλο ή άλλα ερευνητικά έγγραφα) και θα υποβάλλει τις απαιτούμενες έντυπες τροποποιήσεις στην Επιτροπή.

5. Σε περίπτωση διακοπής της έρευνας, ο συντονιστής / επιστημονικός υπεύθυνος θα ενημερώσει γραπτός την Επιτροπή κάνοντας αναφορά και στους λόγους διακοπής της έρευνας.



-2-

6. Ο συντονιστής / επιστημονικός υπεύθυνος θα ενημερώσει την Επιτροπή σε περίπτωση αδυναμίας να συνεχίσει ως συντονιστής και θα υποβάλει τα στοιχεία επικοινωνίας του αντικαταστάτη του.

7. Με το πέρας της ερευνητικής πρότασης, ο συντονιστής / επιστημονικός υπεύθυνος θα ενημερώσει εγγράφως την Επιτροπή ότι το υπό αναφορά ερευνητικό πρωτόκολλο ολοκληρώθηκε.

8. Σας ευχόμαστε κάθε επιτυχία στη διεξαγωγή της έρευνάς σας.

Με εκτίμηση,

Καθ. Κωνσταντίνος Ν. Φελλάς
Πρόεδρος
Εθνικής Επιτροπής Βιοηθικής Κύπρου



Annex 2 - Information letter

Presentation of the project

We invite you to take part in this European study called “*D’Driven: Transforming businesses into Deaf-friendly environments: Dual-curricula and a dedicated hiring pool*”.

The D’Driven project aims to fill a significant gap in modern society by facilitating the inclusion of Deaf and Hard of Hearing (DHH) people in the workplace. In this context, it aims to address both DHH people and employers by understanding and bridging both sides into a fruitful collaboration.

Additionally, with understanding the needs of modern workers, the creation of the D’Driven allows participants (employers and their staff) to get educated on a work protocol at their own pace and time.

The training and information material that will be included in the platform will be produced based on the expertise of the partners but also based on the needs that you will identify as participants. The following questionnaire is divided into 3 sections and it would take approximately 30-40 minutes to complete:

Section 1 - DEMOGRAPHIC & GENERAL INFORMATION

Section 2 - LEARNING NEEDS & COMMUNICATION

Section 3 - WORK LIFE

Taking into account the above, the D’Driven project together with your active participation, aims to better integrate DHH people in the workplace and increase diversity in modern workplaces

THANK YOU FOR YOUR PARTICIPATION IN OUR STUDY.

Annex 3 - Informed consent - Example with information from Cyprus

ΕΝΤΥΠΟ ΣΥΓΚΑΤΑΘΕΣΗΣ
Τίτλος ερευνητικής πρότασης
D'Driven: Μετατροπή των επιχειρήσεων σε περιβάλλοντα φιλικά προς τους Κωφούς: Δημιουργία διπλού εκπαιδευτικού προγράμματος και ειδικού συστήματος προσλήψεων
Επιστημονικός υπεύθυνος της ερευνητικής πρότασης στο οποίο καλείστε να συμμετάσχετε
Μαρίνα Πολυκάρπου
Χρονική διάρκεια της ερευνητικής πρότασης:
28 μήνες
Σύντομη περιγραφή της ερευνητικής πρότασης (διαδικασίες και σκοπός)
Σας προσκαλούμε να πάρετε μέρος σε αυτή την Ευρωπαϊκή μελέτη που στοχεύει στην δημιουργία δύο εκπαιδευτικών προγραμμάτων σπουδών ένα για εργοδότες και προσωπικό για το πώς να μετατρέψουν τους οργανισμούς τους σε φιλικούς χώρους εργασίας προς τους Κωφούς και βαρήκοους και ένα για Κωφούς και βαρήκοους, που επικεντρώνεται στην ενδυνάμωσή χρήσιμων ικανοτήτων στους σύγχρονους χώρους εργασίας. Και τα δύο προγράμματα σπουδών θα είναι δωρεάν και διαθέσιμα σε μια ηλεκτρονική πλατφόρμα για τη διευκόλυνση της ασύγχρονης μάθησης.
Ο στόχος του έργου D'Driven είναι να παρέχει τους πόρους, τις πληροφορίες και τα εργαλεία προκειμένου Κωφοί και βαρήκοοι να παραμείνουν στο εργατικό δυναμικό για

όσο το δυνατόν μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και να ευαισθητοποιήσουν, να ενημερώσουν τους εργοδότες τους και να τους διδάξουν πώς να παρέχουν σχετικές διευκολύνσεις στα άτομα αυτά.

Το εκπαιδευτικό και ενημερωτικό υλικό που θα περιλαμβάνεται στην πλατφόρμα θα παραχθεί με βάση την εμπειρογνομosύνη των εταιρών αλλά και με βάση τις ανάγκες που θα εντοπίσετε εσείς ως συμμετέχοντες στις διάφορες φάσεις συνδημιουργίας και δοκιμής αυτής της πλατφόρμας μάθησης. Σε κάθε φάση εμπλοκής σας θα σας δίνεται γραπτώς και προφορικώς ενημερωτικό υλικό για το τι αναμένεται να είναι η εμπλοκή σας, εάν το επιθυμείτε, και χρόνος για να λύσουμε οποιεσδήποτε απορίες έχετε.

Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, το έργο D'Driven με τη βοήθειά σας, στοχεύει στην καλύτερη ένταξη Κωφών και βαρήκοων στον εργασιακό χώρο. Επίσης στοχεύει να εμπλουτίσει το διαθέσιμο εκπαιδευτικό υλικό για Κωφούς και βαρήκοους, να δημιουργήσει νέες διαδρομές προσωπικής ανάπτυξης γεφυρώνοντας το χάσμα μεταξύ των Κωφών και βαρήκοων με τους εργοδότες και να παρέχει καθοδήγηση σε αυτά τα άτομα.

Η συμμετοχή σας στο πρόγραμμα προβλέπεται να είναι χρήσιμη σε 1 φάση του έργου για την κατανόηση των αναγκών σας, την συλλογή δεδομένων όπως δημογραφικά στοιχεία και ανατροφοδότηση σας σχετικά με την ανάπτυξη του εκπαιδευτικού υλικού για εργοδότες, Κωφά και βαρήκοα άτομα. Πιο συγκεκριμένα το στάδιο που προβλέπεται να είναι χρήσιμη η εμπλοκή σας είναι:

Πιλοτικές Δοκιμές

Κατά τη φάση της πιλοτικής δοκιμής, είναι ζωτικής σημασίας η ενεργή συμμετοχή σας για την συλλογή της ανατροφοδότησης σας για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της πλατφόρμας και του εκπαιδευτικού υλικού τόσο για τους εργοδότες αλλά και όσο και για τα Κωφά και βαρήκοα άτομα. Μέσω συνεντεύξεων και ερωτηματολόγιων θα δώσετε την ανατροφοδότηση σας ως υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής.

Λεπτομέρειες οποιονδήποτε κινδύνων που πιθανόν να υπάρξουν ή ταλαιπωρία που τυχόν θα υποστούν οι συμμετέχοντες στο πρόγραμμα

Κατά τη συμμετοχή σας στη μελέτη δεν προβλέπεται να υπάρξει άμεσος ή έμμεσος κίνδυνος για την υγεία σας. Αξίζει να σημειωθεί ότι τα δεδομένα σας θα αναλυθούν ανώνυμα για να ανατροφοδοτήσουν το έργο ώστε να βελτιωθεί. Παρά το ότι δεν αναμένεται να υπάρξει έμμεσος ή άμεσος κίνδυνος για την υγεία σας από τη συμμετοχή σας στο πρόγραμμα αυτό, αν αισθανθείτε ότι η ερευνητική διαδικασία είναι βαρετή ή σας κουράζει μπορείτε να αποσυρθείτε οποιαδήποτε στιγμή, χωρίς να δώσετε εξηγήσεις και χωρίς συνέπειες.

Λεπτομέρειες για το ποιες πληροφορίες θα συλλεγούν στα πλαίσια της ερευνητικής πρότασης, ποιος/ποιοι θα έχουν πρόσβαση σε αυτά και για πόσο χρονικό διάστημα

Τα δεδομένα που θα συλλεχθούν κατά τη διάρκεια του προγράμματος αφορούν σε δημογραφικές πληροφορίες (όπως φύλο, ηλικία), την ικανοποίησή σας πριν και μετά το πρόγραμμα, τις εισηγήσεις σας για βελτίωση του εκπαιδευτικού και ενημερωτικού υλικού, την ανατροφοδότηση σας για την δημιουργία και βελτίωση της πλατφόρμας μάθησης για Κωφούς και βαρήκοους και εργοδότες. Οι πληροφορίες που θα μας παρέχετε κατά τη διάρκεια της συμμετοχής σας στη μελέτη θα είναι ανώνυμες και μόνο τα απολύτως απαραίτητα και σχετικά με τη μελέτη δεδομένα θα συλλεχθούν. Εάν δεν νιώθετε άνετα με κάποια ερώτηση έχετε το δικαίωμα να αρνηθείτε να απαντήσετε.

Αναμένεται ότι προσωπικές πληροφορίες όπως όνομα και τηλέφωνο θα είναι γνωστές από τους ερευνητές που συμμετέχουν στις εκπαιδευτικές δραστηριότητες του έργου και έχουν άμεση επαφή μαζί σας. Ωστόσο, διασφαλίζεται αυστηρά ότι οι πληροφορίες αυτές δε θα γνωστοποιηθούν σε τρίτους και ούτε στα υπόλοιπα μέλη της κοινοπραξίας (με εξαίρεση εάν δώσετε τη γραπτή σας συγκατάθεση) και δε θα υπάρξει δυνατότητα ταυτοποίησής τους με τα υπόλοιπα ανώνυμα δεδομένα που θα συλλεχθούν στο πλαίσιο της μελέτης και θα μοιραστούν με την κοινοπραξία. Κατά τη συμμετοχή σας, θα δοθεί ένας μοναδικός



κωδικός σε όσα δεδομένα συλλέγονται από εσάς, διατηρώντας έτσι την ανωνυμία σας και προστατεύοντας τα προσωπικά σας δεδομένα.

Πρόσβαση σε δεδομένα που αφορούν τους συμμετέχοντες έχει μόνο η ερευνητική ομάδα του έργου και τα άτομα που συμμετέχουν σε αυτή. Όλοι οι ερευνητές θα ελέγχονται και θα αξιολογούνται για την εργασιακή τους ηθική και την τήρηση των δεοντολογικών κανονισμών σε τακτά διαστήματα από το φορέα του έργου. Όλα τα πρωτόκολλα συλλογής δεδομένων, παρά την ανωνυμοποίησή τους, θα διατηρούνται σε κλειδωμένο χώρο στον οποίο θα έχει πρόσβαση μόνο η ομάδα έργου. Τα δεδομένα που συλλέγονται στα πλαίσια της έρευνας θα διατηρηθούν έως και 5 χρόνια μετά το τέλος της μελέτης και για την καταστροφή τους θα ακολουθηθούν συγκεκριμένες διαδικασίες καταστροφής εγγράφων ώστε να διασφαλιστεί η ανωνυμία των συμμετεχόντων και η προστασία των δεδομένων τους. Επιπλέον, η πρόσβαση στα δεδομένα θα διακόπτεται για όποιους ερευνητές αποσυρθούν από τη μελέτη. Η πλατφόρμα λειτουργεί όπως μία συμβατική ιστοσελίδα και αποθηκεύει πληροφορίες όπως το όνομα χρήστη και η ηλεκτρονική διεύθυνσή σας που εσείς καταχωρείτε κατά την πρώτη εγγραφή σας. Ανά πάσα στιγμή μπορείτε να τροποποιήσετε τα στοιχεία σας, να επιλέξετε να κάνετε κάποια ορατά ή να τα κρύψετε, όπως και να διαγράψετε το προφίλ σας στην πλατφόρμα αυτή.

Αναμενόμενο όφελος για τους συμμετέχοντες

Η συμμετοχή σας στο πρόγραμμα D'Driven θα είναι εθελοντική. Δεν θα έχετε οικονομικό όφελος ή υλικό όφελος από τη συμμετοχή σας στη μελέτη, και δεν θα σας επιβαρύνει με κανένα χρηματικό κόστος. Η συμμετοχή σας θα σας βοηθήσει όμως να αποκτήσετε νέες γνώσεις, λ.χ. επιχειρησιακές, θα σας βοηθήσει να είστε πιο ενεργός/ή και κινητοποιημένος/η. Επίσης, θα συνεισφέρετε σημαντικά στη βελτίωση της ποιότητας ζωής των Κωφών και βαρήκοων και ένταξής τους στους χώρους εργασίας.

Αναμενόμενο όφελος για ερευνητές ή/και χρηματοδότες

Η κοινοπραξία του D'Driven δεν θα έχει κάποιο χρηματικό όφελος μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος εκτός από την χρηματοδότηση που έχει πάρει από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Αναμένονται οφέλη σε επιστημονική δραστηριότητα, εμπειρία και γνώση που θα προκύψουν σωρευτικά από την εμπλοκή των εταιρών στις ερευνητικές δραστηριότητες.

Χώρος και χρονική διάρκεια φύλαξης δεδομένων που θα ληφθούν στο πλαίσιο της ερευνητικής πρότασης

Οι οποιεσδήποτε πληροφορίες έντυπης μορφής που συλλέγονται φυλάσσονται στο γραφείο της Υπεύθυνης του Έργου και στο οποίο πρόσβαση έχει μόνο η ομάδα έργου της Κύπρου. Ο χώρος διαθέτει ειδικά ερμάρια που κλειδώνουν για τη φύλαξη των δεδομένων του έργου στα οποία δεν έχει πρόσβαση οποιοδήποτε τρίτο άτομο. Η ηλεκτρονική πλατφόρμα συλλέγει τις πληροφορίες που εσείς επιλέγετε να κοινοποιήσετε για όσο διάστημα διατηρείτε ενεργό το λογαριασμό σας.

Περιγραφή διαδικασιών χειρισμού δεδομένων των συμμετεχόντων που θα αποσυρθούν από τη μελέτη πριν την ολοκλήρωση της

Έχετε το δικαίωμα να αποσυρθείτε οποιαδήποτε στιγμή το επιθυμείτε από τη μελέτη χωρίς να χρειαστεί να αιτιολογήσετε την επιλογή σας αυτή. Επίσης, οποιαδήποτε στιγμή, έχετε το δικαίωμα να ζητήσετε την προβολή, τροποποίηση, τη μη χρήση ή την μερική ή πλήρη διαγραφή των ανώνυμων δεδομένων που συλλέχθηκαν από εσάς κατά τη διάρκεια της μελέτης. Εάν επιλέξετε να αποσυρθείτε από τη μελέτη αλλά δεν επιθυμείτε διαγραφή των δεδομένων σας, τότε, για σκοπούς έρευνας τα ανώνυμα δεδομένα σας θα χρησιμοποιηθούν για το σύνολο των αναλύσεων χωρίς να απαιτείται οποιαδήποτε άλλη ενέργεια από εσάς.

Πλήρη στοιχεία επικοινωνίας και θέση ατόμου στο οποίο οι συμμετέχοντες μπορούν να υποβάλλουν παράπονα ή καταγγελίες που αφορούν το πρόγραμμα στο οποίο συμμετέχουν

Υπεύθυνος Παραπόνων - Δρ. Μάριος Γεωργίου

Γραμματέας Κυπριακού Συμβουλίου Αναζωογόνησης (ΚΥ.Σ.ΑΝ.)



Διευθυντής Νοσηλευτικών Υπηρεσιών του American Medical Center/American Heart Institute

Fellow of the European Resuscitation Council (FERC) (Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Αναζωογόνησης)

Ονούφριου Κληρίδη 1Α, Λατσία 2224, Λευκωσία

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: healthcaretraining@primehome.com

Τηλέφωνο επικοινωνίας: 70 009903

Πλήρη στοιχεία επικοινωνίας και θέση ατόμου στο οποίο οι συμμετέχοντες μπορούν να απευθυνθούν για περισσότερες πληροφορίες ή διευκρινήσεις για το ερευνητικό πρόγραμμα

Υπεύθυνη Έργου – Μαρίνα Πολυκάρπου

Ταγματάρχου Πουλίου 33, 1101, Λευκωσία

Τηλέφωνα: 22573577

Φαξ: 22571555

Ηλ. Ταχυδρομείο: agecare@cytanet.com.cy

Επίθετο:	Όνομα:
Υπογραφή :		Ημερομηνία :	

**ΕΝΤΥΠΟ ΣΥΓΚΑΤΑΘΕΣΗΣ****Τίτλος ερευνητικής πρότασης**

D'Driven: Μετατροπή των επιχειρήσεων σε περιβάλλοντα φιλικά προς τους Κωφούς:
Δημιουργία διπλού εκπαιδευτικού προγράμματος και ειδικού συστήματος προσλήψεων

Επιστημονικός υπεύθυνος της ερευνητικής πρότασης στο οποίο καλείστε να συμμετάσχετε

Μαρίνα Πολυκάρπου

Χρονική διάρκεια της ερευνητικής πρότασης:

28 μήνες

Σύντομη περιγραφή της ερευνητικής πρότασης (διαδικασίες και σκοπός)

Σας προσκαλούμε να πάρετε μέρος σε αυτή την Ευρωπαϊκή μελέτη που στοχεύει στην δημιουργία δύο εκπαιδευτικών προγραμμάτων σπουδών ένα για εργοδότες και προσωπικό για το πώς να μετατρέψουν τους οργανισμούς τους σε φιλικούς χώρους εργασίας προς τους Κωφούς και βαρήκοους και ένα για Κωφούς και βαρήκοους, που επικεντρώνεται στην ενδυνάμωσή χρήσιμων ικανοτήτων στους σύγχρονους χώρους εργασίας. Και τα δύο προγράμματα σπουδών θα είναι δωρεάν και διαθέσιμα σε μια ηλεκτρονική πλατφόρμα για τη διευκόλυνση της ασύγχρονης μάθησης.

Ο στόχος του έργου D'Driven είναι να παρέχει τους πόρους, τις πληροφορίες και τα εργαλεία προκειμένου Κωφοί και βαρήκοοι να παραμείνουν στο εργατικό δυναμικό για όσο το δυνατόν μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και να ευαισθητοποιήσουν, να



ενημερώσουν τους εργοδότες τους και να τους διδάξουν πώς να παρέχουν σχετικές διευκολύνσεις στα άτομα αυτά.

Το εκπαιδευτικό και ενημερωτικό υλικό που θα περιλαμβάνεται στην πλατφόρμα θα παραχθεί με βάση την εμπειρογνομosύνη των εταίρων αλλά και με βάση τις ανάγκες που θα εντοπίσετε εσείς ως συμμετέχοντες στις διάφορες φάσεις συνδημιουργίας και δοκιμής αυτής της πλατφόρμας μάθησης. Σε κάθε φάση εμπλοκής σας θα σας δίνεται γραπτώς και προφορικώς ενημερωτικό υλικό για το τι αναμένεται να είναι η εμπλοκή σας, εάν το επιθυμείτε, και χρόνος για να λύσουμε οποιεσδήποτε απορίες έχετε.

Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, το έργο D'Driven με τη βοήθειά σας, στοχεύει στην καλύτερη ένταξη Κωφών και βαρήκοων στον εργασιακό χώρο. Επίσης στοχεύει να εμπλουτίσει το διαθέσιμο εκπαιδευτικό υλικό για Κωφούς και βαρήκοους, να δημιουργήσει νέες διαδρομές προσωπικής ανάπτυξης γεφυρώνοντας το χάσμα μεταξύ των Κωφών και βαρήκοων με τους εργοδότες και να παρέχει καθοδήγηση σε αυτά τα άτομα.

Η συμμετοχή σας στο πρόγραμμα προβλέπεται να είναι χρήσιμη σε 2 φάσεις του έργου για την κατανόηση των αναγκών σας, την συλλογή δεδομένων όπως δημογραφικά στοιχεία και ανατροφοδότηση σας σχετικά με την ανάπτυξη της εκπαιδευτικού υλικού για Κωφά και βαρήκοα άτομα. Πιο συγκεκριμένα τα 2 στάδια που προβλέπεται να είναι χρήσιμη η εμπλοκή σας είναι:

Φάση Πρώτη: Συνδημιουργία

Ο στόχος αυτής της φάσης είναι ο σχεδιασμός κατάλληλου εξατομικευμένου εκπαιδευτικού υλικού για Κωφά και βαρήκοα άτομα ώστε να ενδυναμώσουν τις ικανότητες τους και κατάλληλου εξατομικευμένου εκπαιδευτικού υλικού για να δημιουργηθούν εργασιακά περιβάλλοντα χωρίς αποκλεισμούς. Θα συγκεντρωθούν ιδέες και απόψεις από Κωφά και βαρήκοα άτομα μέσω ερωτηματολογίων ώστε να διασφαλιστεί ότι το εκπαιδευτικό υλικό ανταποκρίνεται αποτελεσματικά στις ανάγκες των χρηστών.

Φάση Δεύτερη: Πιλοτικές Δοκιμές

Κατά τη φάση της πιλοτικής δοκιμής, είναι ζωτικής σημασίας η ενεργή συμμετοχή σας για την συλλογή της ανατροφοδότησης σας για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της πλατφόρμας και του εκπαιδευτικού υλικού. Θα χρησιμοποιήσετε το εκπαιδευτικό υλικό και την πλατφόρμα με στόχο την ενδυνάμωσή χρήσιμων ικανοτήτων για τους σύγχρονους χώρους εργασίας.

Λεπτομέρειες οποιονδήποτε κινδύνων που πιθανόν να υπάρξουν ή ταλαιπωρία που τυχόν θα υποστούν οι συμμετέχοντες στο πρόγραμμα

Κατά τη συμμετοχή σας στη μελέτη δεν προβλέπεται να υπάρξει άμεσος ή έμμεσος κίνδυνος για την υγεία σας. Αξίζει να σημειωθεί ότι τα δεδομένα σας θα αναλυθούν ανώνυμα για να ανατροφοδοτήσουν το έργο ώστε να βελτιωθεί. Παρά το ότι δεν αναμένεται να υπάρξει έμμεσος ή άμεσος κίνδυνος για την υγεία σας από τη συμμετοχή σας στο πρόγραμμα αυτό, αν αισθανθείτε ότι η ερευνητική διαδικασία είναι βαρετή ή σας κουράζει μπορείτε να αποσυρθείτε οποιαδήποτε στιγμή, χωρίς να δώσετε εξηγήσεις και χωρίς συνέπειες.

Λεπτομέρειες για το ποιες πληροφορίες θα συλλεγούν στα πλαίσια της ερευνητικής πρότασης, ποιος/ποιοι θα έχουν πρόσβαση σε αυτά και για πόσο χρονικό διάστημα

Τα δεδομένα που θα συλλεχθούν κατά τη διάρκεια του προγράμματος αφορούν σε δημογραφικές πληροφορίες (όπως φύλο, ηλικία), την ικανοποίησή σας πριν και μετά το πρόγραμμα, τις εισηγήσεις σας για βελτίωση του εκπαιδευτικού και ενημερωτικού υλικού, την ανατροφοδότηση σας για την δημιουργία και βελτίωση της πλατφόρμας μάθησης για Κωφούς και βαρήκοους και εργοδότες. Οι πληροφορίες που θα μας παρέχετε κατά τη διάρκεια της συμμετοχής σας στη μελέτη θα είναι ανώνυμες και μόνο τα απολύτως

απαραίτητα και σχετικά με τη μελέτη δεδομένα θα συλλεχθούν. Εάν δεν νιώθετε άνετα με κάποια ερώτηση έχετε το δικαίωμα να αρνηθείτε να απαντήσετε.

Αναμένεται ότι προσωπικές πληροφορίες όπως όνομα και τηλέφωνο θα είναι γνωστές από τους ερευνητές που συμμετέχουν στις εκπαιδευτικές δραστηριότητες του έργου και έχουν άμεση επαφή μαζί σας. Ωστόσο, διασφαλίζεται αυστηρά ότι οι πληροφορίες αυτές δε θα γνωστοποιηθούν σε τρίτους και ούτε στα υπόλοιπα μέλη της κοινοπραξίας (με εξαίρεση εάν δώσετε τη γραπτή σας συγκατάθεση) και δε θα υπάρξει δυνατότητα ταυτοποίησής τους με τα υπόλοιπα ανώνυμα δεδομένα που θα συλλεχθούν στο πλαίσιο της μελέτης και θα μοιραστούν με την κοινοπραξία. Κατά τη συμμετοχή σας, θα δοθεί ένας μοναδικός κωδικός σε όσα δεδομένα συλλέγονται από εσάς, διατηρώντας έτσι την ανωνυμία σας και προστατεύοντας τα προσωπικά σας δεδομένα.

Πρόσβαση σε δεδομένα που αφορούν τους συμμετέχοντες έχει μόνο η ερευνητική ομάδα του έργου και τα άτομα που συμμετέχουν σε αυτή. Όλοι οι ερευνητές θα ελέγχονται και θα αξιολογούνται για την εργασιακή τους ηθική και την τήρηση των δεοντολογικών κανονισμών σε τακτά διαστήματα από το φορέα του έργου. Όλα τα πρωτόκολλα συλλογής δεδομένων, παρά την ανωνυμοποίησή τους, θα διατηρούνται σε κλειδωμένο χώρο στον οποίο θα έχει πρόσβαση μόνο η ομάδα έργου. Τα δεδομένα που συλλέγονται στα πλαίσια της έρευνας θα διατηρηθούν έως και 5 χρόνια μετά το τέλος της μελέτης και για την καταστροφή τους θα ακολουθηθούν συγκεκριμένες διαδικασίες καταστροφής εγγράφων ώστε να διασφαλιστεί η ανωνυμία των συμμετεχόντων και η προστασία των δεδομένων τους. Επιπλέον, η πρόσβαση στα δεδομένα θα διακόπτεται για όποιους ερευνητές αποσυρθούν από τη μελέτη. Η πλατφόρμα λειτουργεί όπως μία συμβατική ιστοσελίδα και αποθηκεύει πληροφορίες όπως το όνομα χρήστη και η ηλεκτρονική διεύθυνσή σας που εσείς καταχωρείτε κατά την πρώτη εγγραφή σας. Ανά πάσα στιγμή μπορείτε να τροποποιήσετε τα στοιχεία σας, να επιλέξετε να κάνετε κάποια ορατά ή να τα κρύψετε, όπως και να διαγράψετε το προφίλ σας στην πλατφόρμα αυτή.

**Αναμενόμενο όφελος για τους συμμετέχοντες**

Η συμμετοχή σας στο πρόγραμμα D'Driven θα είναι εθελοντική. Δεν θα έχετε οικονομικό όφελος ή υλικό όφελος από τη συμμετοχή σας στη μελέτη, και δεν θα σας επιβαρύνει με κανένα χρηματικό κόστος. Η συμμετοχή σας θα σας βοηθήσει όμως να αποκτήσετε νέες γνώσεις, λ.χ. επιχειρησιακές, θα σας βοηθήσει να είστε πιο ενεργός/ή και κινητοποιημένος/η. Επίσης, θα συνεισφέρετε σημαντικά στη βελτίωση της ποιότητας ζωής των Κωφών και βαρήκοων και ένταξης τους στους χώρους εργασίας.

Αναμενόμενο όφελος για ερευνητές ή/και χρηματοδότες

Η κοινοπραξία του D'Driven δεν θα έχει κάποιο χρηματικό όφελος μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος εκτός από την χρηματοδότηση που έχει πάρει από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Αναμένονται οφέλη σε επιστημονική δραστηριότητα, εμπειρία και γνώση που θα προκύψουν σωρευτικά από την εμπλοκή των εταιρών στις ερευνητικές δραστηριότητες.

Χώρος και χρονική διάρκεια φύλαξης δεδομένων που θα ληφθούν στο πλαίσιο της ερευνητικής πρότασης

Οι οποιεσδήποτε πληροφορίες έντυπης μορφής που συλλέγονται φυλάσσονται στο γραφείο της Υπεύθυνης του Έργου και στο οποίο πρόσβαση έχει μόνο η ομάδα έργου της Κύπρου. Ο χώρος διαθέτει ειδικά ερμάρια που κλειδώνουν για τη φύλαξη των δεδομένων του έργου στα οποία δεν έχει πρόσβαση οποιοδήποτε τρίτο άτομο. Η ηλεκτρονική πλατφόρμα συλλέγει τις πληροφορίες που εσείς επιλέγετε να κοινοποιήσετε για όσο διάστημα διατηρείτε ενεργό το λογαριασμό σας.

Περιγραφή διαδικασιών χειρισμού δεδομένων των συμμετεχόντων που θα αποσυρθούν από τη μελέτη πριν την ολοκλήρωση της

Έχετε το δικαίωμα να αποσυρθείτε οποιαδήποτε στιγμή το επιθυμείτε από τη μελέτη χωρίς να χρειαστεί να αιτιολογήσετε την επιλογή σας αυτή. Επίσης, οποιαδήποτε στιγμή, έχετε



το δικαίωμα να ζητήσετε την προβολή, τροποποίηση, τη μη χρήση ή την μερική ή πλήρη διαγραφή των ανώνυμων δεδομένων που συλλέχθηκαν από εσάς κατά τη διάρκεια της μελέτης. Εάν επιλέξετε να αποσυρθείτε από τη μελέτη αλλά δεν επιθυμείτε διαγραφή των δεδομένων σας, τότε, για σκοπούς έρευνας τα ανώνυμα δεδομένα σας θα χρησιμοποιηθούν για το σύνολο των αναλύσεων χωρίς να απαιτείται οποιαδήποτε άλλη ενέργεια από εσάς.

Πλήρη στοιχεία επικοινωνίας και θέση ατόμου στο οποίο οι συμμετέχοντες μπορούν να υποβάλλουν παράπονα ή καταγγελίες που αφορούν το πρόγραμμα στο οποίο συμμετέχουν

Υπεύθυνος Παραπόνων - Δρ. Μάριος Γεωργίου

Γραμματέας Κυπριακού Συμβουλίου Αναζωογόνησης (ΚΥ.Σ.ΑΝ.)

Διευθυντής Νοσηλευτικών Υπηρεσιών του American Medical Center/American Heart Institute

Fellow of the European Resuscitation Council (FERC) (Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Αναζωογόνησης)

Ονούφριου Κληρίδη 1Α, Λατσία 2224, Λευκωσία

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: healthcaretraining@primehome.com

Τηλέφωνο επικοινωνίας: 70 009903

Πλήρη στοιχεία επικοινωνίας και θέση ατόμου στο οποίο οι συμμετέχοντες μπορούν να απευθυνθούν για περισσότερες πληροφορίες ή διευκρινήσεις για το ερευνητικό πρόγραμμα

Υπεύθυνη Έργου – Μαρίνα Πολυκάρπου

Ταγματάρχου Πουλίου 33, 1101, Λευκωσία

Τηλέφωνα: 22573577

Φαξ: 22571555

Ηλ. Ταχυδρομείο: agecare@cytanet.com.cy

Επίθετο:		Όνομα:	



Υπογραφή :		Ημερομηνία :	
---------------	--	-----------------	--

**ΕΝΤΥΠΟ ΣΥΓΚΑΤΑΘΕΣΗΣ****Τίτλος ερευνητικής πρότασης**

D'Driven: Μετατροπή των επιχειρήσεων σε περιβάλλοντα φιλικά προς τους Κωφούς:
Δημιουργία διπλού εκπαιδευτικού προγράμματος και ειδικού συστήματος προσλήψεων

Επιστημονικός υπεύθυνος της ερευνητικής πρότασης στο οποίο καλείστε να συμμετάσχετε

Μαρίνα Πολυκάρπου

Χρονική διάρκεια της ερευνητικής πρότασης:

28 μήνες

Σύντομη περιγραφή της ερευνητικής πρότασης (διαδικασίες και σκοπός)

Σας προσκαλούμε να πάρετε μέρος σε αυτή την Ευρωπαϊκή μελέτη που στοχεύει στην δημιουργία δύο εκπαιδευτικών προγραμμάτων σπουδών ένα για εργοδότες και προσωπικό για το πώς να μετατρέψουν τους οργανισμούς τους σε φιλικούς χώρους εργασίας προς τους Κωφούς και βαρήκοους και ένα για Κωφούς και βαρήκοους, που επικεντρώνεται στην ενδυνάμωσή χρήσιμων ικανοτήτων στους σύγχρονους χώρους εργασίας. Και τα δύο προγράμματα σπουδών θα είναι δωρεάν και διαθέσιμα σε μια ηλεκτρονική πλατφόρμα για τη διευκόλυνση της ασύγχρονης μάθησης.

Ο στόχος του έργου D'Driven είναι να παρέχει τους πόρους, τις πληροφορίες και τα εργαλεία προκειμένου Κωφοί και βαρήκοοι να παραμείνουν στο εργατικό δυναμικό για όσο το δυνατόν μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και να ευαισθητοποιήσουν, να



ενημερώσουν τους εργοδότες τους και να τους διδάξουν πώς να παρέχουν σχετικές διευκολύνσεις στα άτομα αυτά.

Το εκπαιδευτικό και ενημερωτικό υλικό που θα περιλαμβάνεται στην πλατφόρμα θα παραχθεί με βάση την εμπειρογνομosύνη των εταιρών αλλά και με βάση τις ανάγκες που θα εντοπίσετε εσείς ως συμμετέχοντες στις διάφορες φάσεις συνδημιουργίας και δοκιμής αυτής της πλατφόρμας μάθησης. Σε κάθε φάση εμπλοκής σας θα σας δίνεται γραπτώς και προφορικώς ενημερωτικό υλικό για το τι αναμένεται να είναι η εμπλοκή σας, εάν το επιθυμείτε, και χρόνος για να λύσουμε οποιεσδήποτε απορίες έχετε.

Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, το έργο D'Driven με τη βοήθειά σας, στοχεύει στην καλύτερη ένταξη Κωφών και βαρήκοων στον εργασιακό χώρο. Επίσης στοχεύει να εμπλουτίσει το διαθέσιμο εκπαιδευτικό υλικό για Κωφούς και βαρήκοους, να δημιουργήσει νέες διαδρομές προσωπικής ανάπτυξης γεφυρώνοντας το χάσμα μεταξύ των Κωφών και βαρήκοων με τους εργοδότες και να παρέχει καθοδήγηση σε αυτά τα άτομα.

Η συμμετοχή σας στο πρόγραμμα προβλέπεται να είναι χρήσιμη σε 2 φάσεις του έργου για την κατανόηση των αναγκών σας, την συλλογή δεδομένων όπως δημογραφικά στοιχεία και ανατροφοδότηση σας σχετικά με την ανάπτυξη της εκπαιδευτικού υλικού για εργοδότες. Πιο συγκεκριμένα τα 2 στάδια που προβλέπεται να είναι χρήσιμη η εμπλοκή σας είναι:

Φάση Πρώτη: Συνδημιουργία

Ο στόχος αυτής της φάσης είναι ο σχεδιασμός κατάλληλου εξατομικευμένου εκπαιδευτικού υλικού για κωφά και βαρήκοα άτομα ώστε να ενδυναμώσουν τις ικανότητες τους και κατάλληλου εξατομικευμένου εκπαιδευτικού υλικού για να δημιουργηθούν εργασιακά περιβάλλοντα χωρίς αποκλεισμούς. Θα συγκεντρωθούν ιδέες

και απόψεις από εργοδότες μέσω ερωτηματολογίων ώστε να διασφαλιστεί ότι το εκπαιδευτικό υλικό ανταποκρίνεται αποτελεσματικά στις ανάγκες των χρηστών.

Φάση Δεύτερη: Πιλοτικές Δοκιμές

Κατά τη φάση της πιλοτικής δοκιμής, είναι ζωτικής σημασίας η ενεργή συμμετοχή σας για την συλλογή της ανατροφοδότησης σας για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της πλατφόρμας και του εκπαιδευτικού υλικού. Θα εκπαιδευτείτε στο πως να χρησιμοποιήσετε το εκπαιδευτικό υλικό και την πλατφόρμα για να μετατρέψετε τον εργασιακό σας χώρο σε ένα φιλικό εργασιακό περιβάλλον για κωφά και βαρήκοα άτομα.

Λεπτομέρειες οποιονδήποτε κινδύνων που πιθανόν να υπάρξουν ή ταλαιπωρία που τυχόν θα υποστούν οι συμμετέχοντες στο πρόγραμμα

Κατά τη συμμετοχή σας στη μελέτη δεν προβλέπεται να υπάρξει άμεσος ή έμμεσος κίνδυνος για την υγεία σας. Αξίζει να σημειωθεί ότι τα δεδομένα σας θα αναλυθούν ανώνυμα για να ανατροφοδοτήσουν το έργο ώστε να βελτιωθεί. Παρά το ότι δεν αναμένεται να υπάρξει έμμεσος ή άμεσος κίνδυνος για την υγεία σας από τη συμμετοχή σας στο πρόγραμμα αυτό, αν αισθανθείτε ότι η ερευνητική διαδικασία είναι βαρετή ή σας κουράζει μπορείτε να αποσυρθείτε οποιαδήποτε στιγμή, χωρίς να δώσετε εξηγήσεις και χωρίς συνέπειες.

Λεπτομέρειες για το ποιες πληροφορίες θα συλλεγούν στα πλαίσια της ερευνητικής πρότασης, ποιος/ποιοι θα έχουν πρόσβαση σε αυτά και για πόσο χρονικό διάστημα

Τα δεδομένα που θα συλλεχθούν κατά τη διάρκεια του προγράμματος αφορούν σε δημογραφικές πληροφορίες (όπως φύλο, ηλικία), την ικανοποίησή σας πριν και μετά το πρόγραμμα, τις εισηγήσεις σας για βελτίωση του εκπαιδευτικού και ενημερωτικού υλικού, την ανατροφοδότηση σας για την δημιουργία και βελτίωση της πλατφόρμας μάθησης για Κωφούς και βαρήκοους και εργοδότες. Οι πληροφορίες που θα μας παρέχετε κατά τη



διάρκεια της συμμετοχής σας στη μελέτη θα είναι ανώνυμες και μόνο τα απολύτως απαραίτητα και σχετικά με τη μελέτη δεδομένα θα συλλεχθούν. Εάν δεν νιώθετε άνετα με κάποια ερώτηση έχετε το δικαίωμα να αρνηθείτε να απαντήσετε.

Αναμένεται ότι προσωπικές πληροφορίες όπως όνομα και τηλέφωνο θα είναι γνωστές από τους ερευνητές που συμμετέχουν στις εκπαιδευτικές δραστηριότητες του έργου και έχουν άμεση επαφή μαζί σας. Ωστόσο, διασφαλίζεται αυστηρά ότι οι πληροφορίες αυτές δε θα γνωστοποιηθούν σε τρίτους και ούτε στα υπόλοιπα μέλη της κοινοπραξίας (με εξαίρεση εάν δώσετε τη γραπτή σας συγκατάθεση) και δε θα υπάρξει δυνατότητα ταυτοποίησής τους με τα υπόλοιπα ανώνυμα δεδομένα που θα συλλεχθούν στο πλαίσιο της μελέτης και θα μοιραστούν με την κοινοπραξία. Κατά τη συμμετοχή σας, θα δοθεί ένας μοναδικός κωδικός σε όσα δεδομένα συλλέγονται από εσάς, διατηρώντας έτσι την ανωνυμία σας και προστατεύοντας τα προσωπικά σας δεδομένα.

Πρόσβαση σε δεδομένα που αφορούν τους συμμετέχοντες έχει μόνο η ερευνητική ομάδα του έργου και τα άτομα που συμμετέχουν σε αυτή. Όλοι οι ερευνητές θα ελέγχονται και θα αξιολογούνται για την εργασιακή τους ηθική και την τήρηση των δεοντολογικών κανονισμών σε τακτά διαστήματα από το φορέα του έργου. Όλα τα πρωτόκολλα συλλογής δεδομένων, παρά την ανωνυμοποίησή τους, θα διατηρούνται σε κλειδωμένο χώρο στον οποίο θα έχει πρόσβαση μόνο η ομάδα έργου. Τα δεδομένα που συλλέγονται στα πλαίσια της έρευνας θα διατηρηθούν έως και 5 χρόνια μετά το τέλος της μελέτης και για την καταστροφή τους θα ακολουθηθούν συγκεκριμένες διαδικασίες καταστροφής εγγράφων ώστε να διασφαλιστεί η ανωνυμία των συμμετεχόντων και η προστασία των δεδομένων τους. Επιπλέον, η πρόσβαση στα δεδομένα θα διακόπτεται για όποιους ερευνητές αποσυρθούν από τη μελέτη. Η πλατφόρμα λειτουργεί όπως μία συμβατική ιστοσελίδα και αποθηκεύει πληροφορίες όπως το όνομα χρήστη και η ηλεκτρονική διεύθυνσή σας που εσείς καταχωρείτε κατά την πρώτη εγγραφή σας. Ανά πάσα στιγμή μπορείτε να τροποποιήσετε τα στοιχεία σας, να επιλέξετε να κάνετε κάποια ορατά ή να τα κρύψετε, όπως και να διαγράψετε το προφίλ σας στην πλατφόρμα αυτή.

**Αναμενόμενο όφελος για τους συμμετέχοντες**

Η συμμετοχή σας στο πρόγραμμα D'Driven θα είναι εθελοντική. Δεν θα έχετε οικονομικό όφελος ή υλικό όφελος από τη συμμετοχή σας στη μελέτη, και δεν θα σας επιβαρύνει με κανένα χρηματικό κόστος. Η συμμετοχή σας θα σας βοηθήσει όμως να αποκτήσετε νέες γνώσεις, λ.χ. επιχειρησιακές, θα σας βοηθήσει να είστε πιο ενεργός/ή και κινητοποιημένος/η. Επίσης, θα συνεισφέρετε σημαντικά στη βελτίωση της ποιότητας ζωής των Κωφών και βαρήκοων και ένταξης τους στους χώρους εργασίας.

Αναμενόμενο όφελος για ερευνητές ή/και χρηματοδότες

Η κοινοπραξία του D'Driven δεν θα έχει κάποιο χρηματικό όφελος μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος εκτός από την χρηματοδότηση που έχει πάρει από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Αναμένονται οφέλη σε επιστημονική δραστηριότητα, εμπειρία και γνώση που θα προκύψουν σωρευτικά από την εμπλοκή των εταιριών στις ερευνητικές δραστηριότητες.

Χώρος και χρονική διάρκεια φύλαξης δεδομένων που θα ληφθούν στο πλαίσιο της ερευνητικής πρότασης

Οι οποιοσδήποτε πληροφορίες έντυπης μορφής που συλλέγονται φυλάσσονται στο γραφείο της Υπεύθυνης του Έργου και στο οποίο πρόσβαση έχει μόνο η ομάδα έργου της Κύπρου. Ο χώρος διαθέτει ειδικά ερμάρια που κλειδώνουν για τη φύλαξη των δεδομένων του έργου στα οποία δεν έχει πρόσβαση οποιοδήποτε τρίτο άτομο. Η ηλεκτρονική πλατφόρμα συλλέγει τις πληροφορίες που εσείς επιλέγετε να κοινοποιήσετε για όσο διάστημα διατηρείτε ενεργό το λογαριασμό σας.

Περιγραφή διαδικασιών χειρισμού δεδομένων των συμμετεχόντων που θα αποσυρθούν από τη μελέτη πριν την ολοκλήρωση της

Έχετε το δικαίωμα να αποσυρθείτε οποιαδήποτε στιγμή το επιθυμείτε από τη μελέτη χωρίς να χρειαστεί να αιτιολογήσετε την επιλογή σας αυτή. Επίσης, οποιαδήποτε στιγμή, έχετε το δικαίωμα να ζητήσετε την προβολή, τροποποίηση, τη μη χρήση ή την μερική ή πλήρη διαγραφή των ανώνυμων δεδομένων που συλλέχθηκαν από εσάς κατά τη διάρκεια της μελέτης. Εάν επιλέξετε να αποσυρθείτε από τη μελέτη αλλά δεν επιθυμείτε διαγραφή των δεδομένων σας, τότε, για σκοπούς έρευνας τα ανώνυμα δεδομένα σας θα χρησιμοποιηθούν για το σύνολο των αναλύσεων χωρίς να απαιτείται οποιαδήποτε άλλη ενέργεια από εσάς.

Πλήρη στοιχεία επικοινωνίας και θέση ατόμου στο οποίο οι συμμετέχοντες μπορούν να υποβάλλουν παράπονα ή καταγγελίες που αφορούν το πρόγραμμα στο οποίο συμμετέχουν

Υπεύθυνος Παραπόνων - Δρ. Μάριος Γεωργίου

Γραμματέας Κυπριακού Συμβουλίου Αναζωογόνησης (ΚΥ.Σ.ΑΝ.)

Διευθυντής Νοσηλευτικών Υπηρεσιών του American Medical Center/American Heart Institute Fellow of the European Resuscitation Council (FERC) (Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Αναζωογόνησης)

Ονούφριου Κληρίδη 1Α, Λατσιά 2224, Λευκωσία

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: healthcaretraining@primehome.com

Τηλέφωνο επικοινωνίας: 70 009903

Πλήρη στοιχεία επικοινωνίας και θέση ατόμου στο οποίο οι συμμετέχοντες μπορούν να απευθυνθούν για περισσότερες πληροφορίες ή διευκρινήσεις για το ερευνητικό πρόγραμμα

Υπεύθυνη Έργου – Μαρίνα Πολυκάρπου

Ταγματάρχου Πουλίου 33, 1101, Λευκωσία

Τηλέφωνα: 22573577

Φαξ: 22571555

Ηλ. Ταχυδρομείο: agecare@cytanet.com.cy



Επίθετο:	Όνομα:
Υπογραφή :		Ημερομηνία :	